

HÍRLEVÉL

a transzferár szabályozás aktuális kérdéseiről és az APEH ellenőrzések tapasztalatairól

Az előző években több hírlevelet készítettünk a transzferár dokumentáció aktuális kérdéseiről. Jelen hírlevelünkben az elmúlt év adóellenőrzéseinek tapasztalatai alapján felhívjuk a figyelmet a dokumentáció elkészítésének, aktualizálásának, a kapcsolt vállalkozások között alkalmazandó árak kiemelt jelentőségére.

A kapcsolt vállalkozások közötti tranzakciók esetében az adóalap megállapításánál a szokásos piaci árat kell figyelembe venni, melyet a társasági adóról és osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény 18. §-a szabályoz. A 2008-as üzleti évre vonatkozóan a transzferár dokumentáció elkészítési határideje 2009.05.31.

A transzferár dokumentációt szerződésenként kell elkészíteni. A dokumentációs kötelezettség teljesítése alól nem mentesít, ha a szerződés nincs írásba foglalva. Amennyiben az ügylet értéke nem haladja meg az 50 millió forintot, úgy egyszerűsített dokumentáció is készíthető. Fontos, hogy határozatlan időre szóló szerződésekről egyszerűsített dokumentáció nem készíthető. A piaci ártól történő eltérő alkalmazás más adónemeket is érinthet, ilyen lehet az ÁFA, az illeték vagy a vámérték.

Magyarországon 2003 óta került fókuszba a transzferárak kérdésköre. Ezen időszak alatt jelentős mennyiségű tapasztalat gyűlt össze az adóhatósági ellenőrzések során is, megfigyelhető, hogy milyen módszereket, eljárásokat alkalmaznak az adóhatóság szakemberei. A korábbi gyakorlattól eltérően az ellenőrzések során egyre inkább a tartalmi követelmények vizsgálata történik meg, természetesen a formai követelmények további szigorú betartatása mellett.

Az ellenőrzésekről elmondható, hogy mintegy

NEWSLETTER

current trends of transfer price regulations and experience of the Hungarian Tax Authority's audits

We prepared several newsletters about current trends of transfer price documentation. In this newsletter we draw your attention to the high importance of preparing and actualization of the documentation and prices used between related companies based on the experiences of former years' tax revisions.

In relation to the transactions between related companies the usual market price needs to be considered to calculate corporate tax base that is regulated by 18 § of Act on Corporate and Dividend Tax (Law LXXXI of 1996).

Deadline of preparation of transfer price documentation is 31 May 2009 for the business year 2008.

Transfer price documentation has to be prepared as per contracts. It is not an excepted case of obligation of documentation compiling if contracts are not concluded in written form. Simplified documentation can be compiled if the transaction value does not exceed 50 million HUF. It is important that simplified documentation is not allowed to be prepared about contract with endless duration. Using prices different from market prices may consider other type of taxes like VAT, duties, customs.

Subject of transfer pricing has been in focus since 2003 in Hungary. Plenty of experiences have been collected since that time during tax revisions and now it is easier to follow the methods and procedures of tax authority's experts. In contrary to former procedures now the examinations even more check the content of documentations naturally further getting kept of strict formal obligations. About tax examinations we can say they made statements around 20%-25% of the cases that usually ended with imposing fines because of formal deficiency. Doubtfulness of transfer

<p>20-25 %-ban tett valamilyen megállapítást, ami jellemzően formai hiányosság miatti mulasztási bírság kiszabásával végződött. Többször előfordult azonban a transzferár elfogadhatóságának kétségbe vonása is, amely ügyek nagyságrendekkel nagyobb bírság megállapításával végződtek. Az adózók egy része még mindig nincs teljesen tisztában a követelményekkel és nincsenek felkészülve arra, hogy milyen kérdéseket kell megválaszolniuk egy ellenőrzés alkalmával. Elenyésző azon társaságok aránya, akik teljes magabiztossággal várhatnak egy esetleges ellenőrzést. Általános elmondható, hogy a kötelezettek körének többsége rendelkezik valamilyen szintű nyilvántartással, de a dokumentáció színvonala nem megfelelő.</p>	<p>prices' acceptability happened more times and these cases were finished with imposing much higher fines. Part of taxable persons is still not completely aware of the obligations and not qualified enough to answer such questions that can be asked during tax revisions. Insignificant part of companies can wait a revision being completely confident. Overall most of the obliged companies have different quality registering but the standard of the documentations is not satisfactory.</p>
<p>Az adóhatóság megindította a revizorok belső képzését a témában. A képzés keretében több ellenőr külföldi adóhatóságok által lebonyolított szakmai látogatáson, képzéseken is részt vett. Emellett az adóhatóság már rendelkezik az AMADEUS adatbázissal is, amely a vizsgálatok leggyakrabban használt információforrása. A pénzügyi kormányzat továbbra is kiemelt területként kezeli a transzferárak témakörét, ezért az adóhatóság által meghirdetett ellenőrzési irányelvek között továbbra is megtalálható az elszámoló árak kiemelt vizsgálata.</p>	<p>Tax authority began the internal training of the tax inspectors in the subject. During the training some tax inspector took place on meetings and courses arranged by foreign tax authorities. Besides the tax authority also owns AMADEUS database that is the more frequently used information source of supervisions. The financial government still emphasizes the subject of transfer pricing as prior area that's why the supervision principles revealed by tax authority also contain the prior examination of transfer prices.</p>
<p>Példák az adóhivatal transzferárakra vonatkozó ellenőrzésének megállapításaiból:</p>	<p>Examples of statements from tax authority's transfer price revisions :</p>
<ul style="list-style-type: none"> - Egy építőipari vállalat az egyik kapcsolt vállalkozásának épített logisztikai központot. Az erre kötött szerződés szerint a vállalkozói díj megegyezett az épület bekerülési költségével, amely haszon nélkül került meghatározásra. Nyilvánvalóan független felek ilyen egyezséget nem kötöttek volna, ezért a revízió megvizsgálta, mi lett volna a kifejtett tevékenység szokásos haszonnal növelt piaci ára. Mindezek alapján az így kiszámított különbözettel került megnövelésre az adózó társaságiadó-alapja, valamint áfa fizetési kötelezettség is megállapításra került. 	<ul style="list-style-type: none"> - A constructive company built a logistics centre to one of its affiliates. According to the concluded contract the entrepreneurial fee was equivalent to the total cost of the building that was calculated without any profit. Evidently non-related parties would not have made such agreement consequently the revision examined the market price raised by usual profit rate. Accordingly the calculated difference was added to the corporate tax base of the taxable person and VAT paying obligation was also stated.
<ul style="list-style-type: none"> - Egy adózó tárgyi eszközöket értékesített leányvállalatának. Az eszközök birtokbaadása a szerződéskötéssel egyidejűleg megtörtént, azonban a kifizetésre csak több mint egy évvel később került sor. 	<ul style="list-style-type: none"> - A taxable person sold tangible assets to its affiliated company. Handling over of the assets happened as per concluding of the contract but payment was arranged only more than one year later.
<p>Ezzel kapcsolatban az ellenőrzés</p>	<p>The revision made a statement that parallel the</p>

<p>megállapította, hogy az adásvétel mellett az adózó valójában kamatmentes kölcsönt is adott a leányvállalatának, amely nem felel meg a független felek által jellemzően követett eljárásnak. A szokásos piaci hitelkamat meghatározásakor – az adózóra nézve kedvezőbb módon - a jegybanki alapkamat került figyelembevételre, és ez alapján történt meg az adóalap korrekciója.</p> <p>- Egy vállalatcsoport tagvállalatai azonos székhelyen, részben közös személyi állománnyal és tárgyi eszközökkel működtek. A közös működési költségek miatt a cégek megállapodást kötöttek egymással a felosztásra, amely alapján meghatározott módon osztották fel az egyes vállalatoknál külön felmerült, de több céget is érintő költségeket. A revízió a vizsgált adóév vonatkozásában megállapította, hogy egy szoftverrel kapcsolatos összes költséget (értékcsökkenés, karbantartás stb.) csak az egyik adózó számolta el, annak ellenére, hogy azt az összes cég használta. A vizsgált időszakot követő években egyébként ezen költségek is bekerültek a megosztás alapját képező ráfordítások körébe. A revízió a költség és jövedelem módszer alapján megnövelte az adóalapot.</p> <p>- Egy társaság az egyik kapcsolt vállalkozásának a szokásos piaci árnál drágábban értékesített bizonyos termékeket. Az adózó a piaci ár és a tényleges ellenérték különbözetének összegével csökkentette a társasági adó alapját. Az adózó az ügylet tárgyát képező termékek piaci értékét a költség és jövedelem módszerrel állapította meg. A revízió elfogadta az ár meghatározására választott módszert, és azt is megállapította, hogy az adóalap-csökkentés jogi feltételei fennálltak. Egyrészt ugyanis az adózó által az alkalmazott ellenérték következtében kimutatott adózás előtti eredmény magasabb volt annál, mint a szokásos piaci ár alkalmazása esetén lett volna, másrészt a vele szerződő kapcsolt vállalkozás belföldi illetőségű adózó volt, harmadrészt pedig rendelkezett a másik fél által is aláírt olyan okirattal, amely tartalmazta a különbözet összegét. Az ellenőrzés azonban azt is feltárta, hogy a költség és jövedelem módszer alkalmazása során az adózó helytelenül számította ki a önköltség összegét és az éves menedzsmentdíj adott szerződésre eső hányadát figyelmen kívül</p>	<p>sale and purchase the taxable person really gave an interest free loan to its affiliated company that is not adequate to procedures used by non-related companies. Determining the usual market interest – in favour of the taxable person – the official interest rate of Hungarian National Bank was considered to correct the corporate tax base.</p> <p>- Companies of a group operated at the same seat, partly with the same staff and tangible assets. The companies conclude an agreement to share the mutual operating expenses and based on it they divided the costs that occurred in the separate companies but concerning more firms. The revision stated related to the revised business year that total costs of a software (depreciation, maintenance, etc.) was only settled by only one taxable person in contrary to it was used by all the companies. On the other hand after the revised business year these costs were also included in the base of cost sharing. The revision raised the corporate tax base using cost-income method.</p> <p>- A company sold different kind of products at a higher level than usual market price to its related company. The taxable person decreased its tax base by the difference of market price and real price. The taxable person determined the market price of products in transaction by cost-income method.</p> <p>The revision accepted the chosen price determining method and stated that the tax base reduction was according to the law. Firstly the income before taxes calculated by the taxable person's applied prices was higher than by usual market prices secondly the contracted related company was domestic taxable person thirdly the taxable person owned an agreement signed by the other party that involved the amount of difference.</p> <p>Besides the tax revision revealed that the cost-price was calculated wrongly using cost-income method and disregarded the adequate part of management fee related to the actual contract during determination of usual market price. The</p>
--	--

hagyta a szokásos piaci ár megállapításakor. A revízió megállapította, hogy az adózó az indokoltnál nagyobb összegben csökkentette az adózás előtt eredményét.

- Egy adózó ötszörös árfolyamon megvásárolta a saját részvényeit. Az árfolyam meghatározása során a könyvvizsgáló számításait vették alapul, aki egy speciális eljárással értékelte a társaság részvényeit. A gazdasági társaságokról szóló törvény vizsgált időszakban hatályos szabályai alapján a részvénytársaság a saját részvényeit a megszerzést követő egy éven belül köteles volt elidegeníteni vagy a részvényt alaptőkéjének leszállításával bevonni. Az egy év letelte előtt vételi ajánlat érkezett a saját részvényekre az adózó egyik leányvállalatától. Az ajánlatot elfogadva az adózó 300 százalékos árfolyamon eladta saját részvényeit a kapcsolt vállalkozásának.

A revízió értékesítés időpontjára is kiszámította a részvények szokásos piaci árát, és azt tapasztalta, hogy a részvények árfolyama még nőtt is az eredeti értékelés óta. Mindezek alapján az ellenőrök az elszámolt árfolyamveszteség összegével megnövelték az adózó társaságiadó-alapját.

Kiemelt fontosságú az a körülmény, hogy míg korábban a transzferár dokumentációval kapcsolatos hibák, hiányosságok esetén az Adóhivatal ellenőrzésenként csak egyszer szabott ki mulasztási bírságot, addig a jelenlegi álláspont alapján a 2 M Ft összegű mulasztási bírság ügyletenként, hibánként kiszabható.

Mindezek alapján egy jelentős számú kapcsolt vállalkozásokkal kötött ügyletekkel rendelkező vállalkozás a piaci árak nem megfelelő alkalmazása miatti áfa és társasági adóalap növelése mellett, jelentős összegű mulasztási bírságra is számíthat a nem megfelelő dokumentáció, vagy a dokumentáció hiánya esetén.

Fentiekkel kapcsolatos bővebb információkért forduljon bizalommal cégcsoportunk munkatársaihoz.

Weblapunk: www.itag-audit.hu

revision ascertained that the taxable person deducted its income before tax by amount that was higher than necessary.

- A taxable person purchased its own shares at five times rate. During determination of the rate they used an auditor's calculation that used a special procedure to value the shares of the company. According to the effective rules of Law on Economic Corporations the company was obliged to sell its own shares within one year after purchase or to deduct its registered capital by withdrawing the shares. Before the one year deadline a purchase quotation arrived from an affiliated company. The taxable person sold its own shares at a price of 300 percent to the affiliated company by accepting the bid.

The revision also calculated the usual price of shares at the time of sell and realised that the price of the shares has even increased since the original valuation. Eventually the inspectors increased the corporate tax base by the loss of share rate.

We highly draw your attention to the fact that in contrary to former cases when revisions imposed fines only once now in cases of mistakes and misstatements of transfer price documentation the tax authority imposes fine of 2 million HUF by transactions or mistakes.

Accordingly a company that concluded transactions with numerous affiliated companies may count on material amount of fines in case of non-adequate documentation or lack of documentation besides increase of value added tax base and corporate tax base.

For further information to the subject please contact the colleagues of our group of companies.

Web: www.itag-audit.hu